Организация Объединенных Наций A/52/6 (Sect. 22)

Генеральная Ассамблея
Пятьдесят вторая сессия

13 May 1997

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов*

Часть VI

Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 22
Права человека
(Программа 19 среднесрочного плана на период 1998-2001 годов)

Содержание

Стр.

Общий обзор 1

A. Директивные органы 5

B. Руководство и управление 14

C. Программа работы 17

1. Право на развитие, исследования и анализ 18

2. Вспомогательное обслуживание органов по правам человека 24

3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество, содействие осуществлению процедур установления фактов в области прав человека и деятельность на местах 29

D. Вспомогательное обслуживание программы 36

E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре 38

* Настоящий документ содержит раздел 22 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов. Полный предлагаемый бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде типографским способом в качестве документа Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 6 (A/52/6/Rev.1).

97-12504.R 200597 270597 280597

Раздел 22
Права человека
(Программа 19 среднесрочного плана
на период 1998-2001 годов)

Общий обзор

22.1 В основе программы Организации Объединенных Наций в области прав человека лежит осуществление различных статей Устава Организации Объединенных Наций (пункт 3 статьи 1, пункт 1b статьи 13 и статья 55), которые предусматривают обеспечение международного сотрудничества в целях решения проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера, содействие осуществлению прав человека и основных свобод и поощрение всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех без различия по признаку расы, пола, языка и религии. Посредством расширения международного сотрудничества и координации и повышения эффективности механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека внимание в программе сосредоточивается на улучшении положения в области уважения прав человека на национальном уровне, принятии всеобъемлющего и комплексного подхода Организации Объединенных Наций в отношении поощрения и защиты прав человека и на более эффективных методах предотвращения нарушений прав человека и устранения препятствий на пути полного осуществления прав человека.

22.2 Всемирная конференция по правам человека признала необходимость постоянного обновления механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека с учетом нынешних и будущих потребностей, связанных с содействием осуществлению деятельности в области прав человека, а позднее Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/141 от 20 декабря 1993 года учредила должность Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, возложив на него ответственность за обеспечение функционирования, адаптацию, укрепление и упорядочение механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека в целях повышения его эффективности и действенности, а также за общее руководство Центром по правам человека.

22.3 С учетом нового глобального комплексного подхода к вопросам прав человека на основе Венской декларации и Программы действий, в которых подчеркивается взаимосвязанный и взаимозависимый характер всех прав человека, изменена структура программы в области прав человека и реорганизован Центр по правам человека. Излагаемая ниже программа работы вытекает из описательной части и структуры программы 19 среднесрочного плана на период 1998-2001 годов (A/51/6/Rev.1 и Corr.1), принятого Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/219 от 18 декабря 1996 года. Она будет осуществляться посредством новой структуры управления, введенной в 1996 году, основные элементы которой описываются в докладе Генерального секретаря о перестройке Центра по правам человека (A/C.5/50/71). Результатом перестройки прежде всего является укрепление потенциала Центра в области исследований и анализа и обеспечение большей гибкости в осуществлении программы работы.

22.4 При обеспечении высокого качества исследований и анализа программа работы будет нацелена на принятие комплексной стратегии в области права на развитие, значительное укрепление

поддержки этого права со стороны соответствующих органов Организации Объединенных Наций и значительное расширение деятельности в области признания экономических, социальных и культурных прав посредством осуществления мероприятий по обеспечению их защиты и их включения в программы в области международного развития и финансовых организаций. К числу других целей относятся: всесторонний учет прав человека женщин и девочек в деятельности Организации Объединенных Наций и более эффективные меры по содействию обеспечению равенства, достоинства и терпимости, по борьбе с расизмом и ксенофобией и защите меньшинств, коренного населения, трудящихся-мигрантов, инвалидов и других уязвимых групп.

22.5 Внимание в программе будет также сосредоточиваться на содействии государствам по их просьбе в разработке и осуществлении национальных планов действий в области прав человека путем укрепления, в частности, национальных структур, влияющих на обеспечение демократии и главенство закона, и обеспечения осуществления права на развитие и экономических, социальных и культурных прав. К числу других областей деятельности, которым будет уделяться особое внимание, относятся программы в области эффективного просвещения и общественной информации; расширение вклада неправительственных организаций, национальных учреждений, низовых организаций и гражданского общества в деятельность Организации Объединенных Наций в области прав человека; эффективные мероприятия и операции в области прав человека на местах; и содействие внедрению укрепленной системы специальных процедур на основе согласования и рационализации работы.

22.6 Программа деятельности поделена на три подпрограммы, для каждой из которых предусматривается определенная сфера охвата и методы работы, что, наряду с новой организационной структурой секретариата, содействует предотвращению дублирования усилий, способствует профессиональному росту, позволяет более эффективно использовать ограниченные ресурсы и в то же время обеспечивает осуществление всех мандатов директивных органов.

22.7 Деятельность Комитета по вопросу пропавших без вести лиц на Кипре, который был создан в целях урегулирования ситуации, связанной с такими лицами, при помощи добрых услуг Генерального секретаря, как изложено в разделе E.

22.8 Ниже приводится сметное процентное распределение общих ресурсов Центра по правам человека и Комитета по вопросу пропавших без вести лиц на Кипре:

		Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
		(в процентах)	
A.	Директивные органы	11,9	—
B.	Руководство и управление	12,2	—
C.	Программа работы	70,5	96,4
D.	Вспомогательное обслуживание программ	3,9	3,6
E.	Комитет по вопросу пропавших без вести лиц на Кипре	1,5	—
	Итого	**100,0**	**100,0**

22.9 В рамках программы работы Центра по правам человека сметное процентное распределение ресурсов по подпрограммам будет следующим:

	Регулярный бюджет	Внебюджетные ресурсы
	(в процентах)	
Подпрограмма 1. Право на развитие, исследования и анализ	24,9	14,4
Подпрограмма 2. Вспомогательное обслуживание органов по правам человека	24,7	4,5
Подпрограмма 3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество, содействие осуществлению процедур установления фактов в области прав человека и деятельность на местах	50,4	81,1
Итого	**100,0**	**100,0**

Таблица 22.1

Сводные потребности с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент		Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов: Сумма	Рост объема ресурсов: В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
A.	Директивные органы	4 364,0	4 835,7	682,5	14,1	5 518,2	(33,6)	5 484,6
B.	Руководство и управление	3 137,9	3 682,8	2 022,3	54,9	5 705,1	(120,2)	5 584,9
C.	Программа работы	31 690,7	37 188,6	(3 774,9)	(10,1)	33 413,7	(527,3)	32 886,4
D.	Вспомогательное обслуживание программ	—	1 704,8	113,7	6,6	1 818,5	(27,8)	1 790,7
E.	Комитет по вопросу пропавших без вести лиц на Кипре	766,9	588,7	118,4	20,1	707,1	(5,2)	701,9
	Итого	**39 959,5**[a]	**48 000,6**	**(838,0)**	**(1,7)**	**47 162,6**	**(714,1)**	**46 448,5**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств		Смета на 1998-1999 гг.
992,9	3 462,6	a)	Услуги по содействию: внебюджетной деятельности	4 604,6
		b)	Основная деятельность	
—	105,9		Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	249,0
6 466,0	4 966,0		Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток	5 134,3
708,2	300,0		Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения	370,0
—	234,8		Фонд добровольных взносов для Международного десятилетия коренных народов мира	651,0
10,2	45,0		Целевой фонд для борьбы с современными формами рабства	172,0
1 947,6	5 816,6		Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	6 711,0
		c)	Оперативные проекты	

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
	5 224,2	9 360,6	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека	9 677,8
	—	3 271,8	Целевой фонд для Операции по правам человека в Бурунди	3 412,0
	607,4	843,1	Целевой фонд для Программы образования в области прав человека в Камбодже	871,7
	8 417,5	16 467,6	Целевой фонд для Полевой операции по правам человека в Руанде	17 026,0
Итого	**24 374,0[a]**	**44 874,0**		**48 879,4**
Всего 1 и 2	**64 333,5[a]**	**92 874,6**		**95 327,9**

Таблица 22.2

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	26 326,8	34 738,6	(2 212,9)	(6,3)	32 525,7	(633,5)	31 892,2
Прочие расходы по персоналу	4 592,0	2 966,8	944,4	31,8	3 911,2	(23,6)	3 887,6
Вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками	—	176,0	48,0	27,2	224,0	—	224,0
Консультанты и эксперты	247,1	126,1	(11,2)	(8,8)	114,9	0,3	115,2
Поездки	7 600,5	8 447,4	196,6	2,3	8 644,0	(47,3)	8 596,7
Услуги по контрактам	254,8	338,0	(28,7)	(8,4)	309,3	(1,5)	307,8
Общие оперативные расходы	663,0	831,9	20,5	2,4	852,4	(6,2)	846,2
Представительские расходы	5,1	16,1	(0,5)	(3,1)	15,6	(0,1)	15,5
Принадлежности и материалы	103,1	99,7	32,9	32,9	132,6	(0,3)	132,3
Мебель и оборудование	167,1	192,3	193,9	100,8	386,2	(1,6)	384,6
Субсидии и взносы	—	67,7	(21,0)	(31,0)	46,7	(0,3)	46,4
Итого	**39 959,5[a]**	**48 000,6**	**(838,0)**	**(1,7)**	**47 162,6**	**(714,1)**	**46 448,5**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Статья расходов	Смета на 1998-1999 гг.
916,1	4 374,8	Должности	5 876,3
9 296,0	19 024,2	Прочие расходы по персоналу	20 138,8
1 161,7	2 851,6	Консультанты и эксперты	2 190,7
1 135,9	1 696,3	Поездки	2 124,1
212,8	528,4	Услуги по контрактам	462,7
971,7	2 861,8	Общие оперативные расходы	3 176,9
411,3	1 096,6	Принадлежности и материалы	1 169,0

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Статья расходов	Смета на 1998-1999 гг.
	1 459,3	3 119,7	Приобретение мебели и оборудования	3 382,8
	8 809,2	8 502,6	Стипендии, субсидии и взносы	9 487,1
	—	818,0	Прочие расходы	871,0
Итого	**24 374,0[a]**	**44 874,0**		**48 879,4**
Всего 1 и 2	**64 333,5[a]**	**92 874,6**		**95 327,9**

[a] Распределение расходов за 1994-1995 годы указывается только в сводных таблицах на уровне раздела, поскольку невозможно отразить расходы за 1994-1995 годы новых организационных подразделений, созданных в 1996 году в рамках перестройки Центра по правам человека.

Таблица 22.3

Потребности в должностях

Организационное подразделение: Центр по правам человека

	Штатные должности		Временные должности					
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
ПГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	5	4	1	—	—	—	6	4
С-5	10	13	3	—	3	3	16	16
С-4/3	55	56	9	—	22	22	86	78
С-2/1	15	14	—	—	17	19	21	20
Итого	**87**	**89**	**13**	**—**	**42**	**44**	**142**	**133**
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	—	—	—	—	1	1
Прочие разряды	54	53	4	—	6	8	64	61
Итого	**55**	**54**	**4**	**—**	**6**	**8**	**65**	**62**
Всего	**142**	**143**	**17**	**—**	**48**	**52**	**207**	**195**

A. Директивные органы

Таблица 22.4

Сводные потребности с разбивкой по программам
(В тыс. долл. США)

Программа	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
A. Директивные органы							
1. Комиссия по правам человека	189,4	209,3	26,0	12,4	235,3	(1,6)	233,7

Программа	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов: Сумма	Рост объема ресурсов: В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
2. Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств	752,2	792,6	35,7	4,5	828,3	(5,1)	823,2
3. Комитет по правам человека	1 274,8	1 356,1	(24,7)	(1,8)	1 331,4	(7,4)	1 324,0
4. Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях	178,2	274,6	—	—	274,6	(1,9)	272,7
5. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам	663,1	563,3	116,3	20,6	679,6	(4,4)	675,2
6. Комитет по правам ребенка	562,3	707,4	507,0	71,6	1 214,4	(7,2)	1 207,2
7. Комитет против пыток	233,2	309,0	(20,8)	(6,7)	288,2	(1,9)	286,3
8. Комитет по ликвидации расовой дискриминации	510,8	568,3	43,0	7,5	611,3	(3,8)	607,5
9. Совещание председателей органов по обзору действия договоров в области прав человека	—	55,1	—	—	55,1	(0,3)	54,8
Итого	**4 364,0**	**4 835,7**	**682,5**	**14,1**	**5 518,2**	**(33,6)**	**5 484,6**

Таблица 22.5

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов: Сумма	Рост объема ресурсов: В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
Прочие расходы по персоналу	79,3	191,7	36,8	19,1	228,5	(1,6)	226,9
Вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками	—	176,0	48,0	27,2	224,0	—	224,0
Консультанты и эксперты	—	—	18,5	—	18,5	(0,1)	18,4
Поездки	4 079,2	4 408,8	588,3	13,3	4 997,1	(31,5)	4 965,6
Услуги по контрактам	173,0	—	—	—	—	—	—
Общие оперативные расходы	23,8	48,0	(9,1)	(18,9)	38,9	(0,4)	38,5
Принадлежности и материалы	8,7	11,2	—	—	11,2	—	11,2
Итого	**4 364,0**	**4 835,7**	**682,5**	**14,1**	**5 518,2**	**(33,6)**	**5 484,6**

Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях

22.10 Специальный комитет был учрежден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2443 (XXIII) от 19 декабря 1968 года в целях расследования затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения на оккупированных территориях. В его состав входят три государства-члена. Комитет проводит три сессии в год в Женеве. Один раз в год Комитет организует полевую миссию, которая обычно продолжается две недели, в целях получения от свидетелей последней

информации из первых рук о положении в области прав человека на оккупированных территориях. До отъезда миссии Комитет проводит однодневное совещание в Женеве.

Комиссия по правам человека

22.11 Комиссия по правам человека была учреждена в качестве функциональной комиссии Экономического и Социального Совета резолюциями Совета 5 (I) от 16 февраля 1946 года и 9 (II) от 21 июня 1946 года. В состав Комиссии в настоящее время входят 53 члена, избираемые сроком на три года. Она проводит одну сессию в год продолжительностью в шесть недель в Женеве. Круг ведения Комиссии определен в резолюциях Совета 5 (I), 9 (II) и 1979/36 от 10 мая 1979 года. В своей резолюции 1990/48 от 25 мая 1990 года Совет уполномочил Комиссию в исключительных случаях проводить заседания в период между своими очередными сессиями, если такое решение принимается большинством государств — членов Комиссии согласно с этим. Во исполнение решения 1993/286 от 28 июля 1993 года Совета продолжительность таких специальных сессий в принципе не должна превышать трех дней. Комиссия имеет следующие рабочие группы:

a) Межправительственная группа экспертов по разработке стратегии осуществления и поощрения права на развитие

В соответствии с резолюцией 1996/15 Комиссии от 11 апреля 1996 года, одобренной Экономическим и Социальным Советом в его решении 1996/258 от 23 июля 1996 года, была учреждена Рабочая группа по праву на развитие на период в два года, и ожидается, что ее мандат будет продолжать действовать в 1998-1999 годах. В ее состав входят десять экспертов, назначаемых на основе принципа справедливого географического распределения. В решении Совета не предусматривается периодичность проведения и продолжительность сессий Рабочей группы. Первая сессия Группы продолжительностью в две недели была проведена в 1996 году, а вторая сессия такой же продолжительностью — в 1997 году.

b) Рабочая группа по изучению ситуаций

Рабочая группа по изучению ситуаций была учреждена Комиссией по правам человека в соответствии с положениями резолюции 1990/41 Экономического и Социального Совета от 25 мая 1990 года и функциями, определенными в рамках резолюции 1503 (XLVIII) Совета от 27 мая 1970 года, в целях изучения ситуаций, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических грубых нарушениях прав человека. В состав Рабочей группы входят пять членов Комиссии, назначаемых в их личном качестве. Рабочая группа проводит одну сессию в год продолжительностью в одну неделю непосредственно перед открытием сессии Комиссии.

c) Рабочая группа по произвольным задержаниям

Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена на трехлетний период в 1991 году Комиссией по правам человека в ее резолюции 1991/42 от 5 марта 1991 года и одобрена Экономическим и Социальным Советом в его решении 1991/243 от 31 мая 1991 года. В состав Рабочей группы входят пять независимых экспертов, задача которых заключается в расследовании случаев произвольного задержания или иных случаев задержания, не согласующегося с соответствующими международными нормами, изложенными во Всеобщей декларации прав человека или в других международно-правовых документах по этому вопросу, признанных соответствующими государствами. Мандат Рабочей группы был продлен в 1994 году на дополнительный трехлетний период резолюцией 1994/32 Комиссии от 4 марта 1994 года, и ожидается, что он будет продолжать действовать в 1998-1999 годах. Рабочая группа проводит три сессии в год (две — продолжительностью в пять рабочих дней и одну — продолжительностью в восемь рабочих дней), в ходе которых она анализирует информацию, касающуюся ее мандата, и принимает решения по отдельным случаям, представленным на ее рассмотрение. Кроме того, ежегодно она осуществляет две полевые миссии.

d) Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям

В своей резолюции 33/173 от 20 декабря 19978 года Генеральная Ассамблея просила Комиссию по правам человека рассмотреть вопрос об исчезнувших лицах с целью выработки соответствующих рекомендаций. На своей тридцать шестой сессии в своей резолюции 20 (XXXVI) от 29 февраля 1980 года, одобренной решением 1980/128 Экономического и Социального Совета от 2 мая 1980 года, Комиссия постановила учредить Рабочую группу по насильственным и недобровольным исчезновениям. Мандат Группы продлевался Комиссией девять раз, последний раз в ее резолюции 1995/38 от 3 марта 1995 года. В состав Рабочей группы входят пять экспертов, выступающих в своем личном качестве. Группа проводит три сессии в год: одну — в Нью-Йорке и две — в Женеве. В ходе своих сессий Рабочая группа рассматривает по каждой стране отдельно новую и обновленную информацию о случаях исчезновений, обработанную Секретариатом для передачи соответствующим правительствам, изучает ответы правительств и другую информацию, получаемую в период после ее последней сессии, и принимает решения по соответствующим вопросам. Она принимает также представителей правительств и неправительственных организаций по их просьбе.

e) Рабочая группа по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания

Эта межсессионная рабочая группа открытого состава, которая проводит одну сессию в год продолжительностью в две недели, была учреждена Комиссией в ее резолюции 1992/43 от 3 марта 1992 года, а недавно ее мандат был продлен резолюцией 1996/37 Комиссии от 19 апреля 1996 года и резолюцией 1996/22 Совета от 23 июля 1996 года.

f) Рабочая группа по разработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных нардов

Эта межсессионная рабочая группа открытого состава, которая проводит одну сессию в год продолжительностью в две недели, была учреждена Комиссией в ее резолюции 1995/32 от 3 марта 1995 года, а резолюцией 1996/38 Комиссии от 19 апреля 1996 года и резолюцией 1996/23 Совета от 23 июля 1996 года ее мандат был продлен. Ожидается, что мандат рабочей группы будет продлен на весь двухгодичный период 1998-1999 годов.

g) Рабочая группа по разработке проекта факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах к Конвенции о правах ребенка

Эта межсессионная рабочая группа открытого состава, которая проводит одну сессию в год продолжительностью в две недели, была учреждена Комиссией в ее резолюции 1994/91 от 9 марта 1994 года, а недавно ее мандат был продлен резолюцией 1996/85 Комиссии от 24 апреля 1996 года и решением 1996/288 Совета от 24 июля 1996 года. Ожидается, что мандат рабочей группы будет продлен на весь двухгодичный период 1998-1999 годов.

h) Рабочая группа по разработке проекта факультативного протокола в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии к Конвенции о правах ребенка

Эта рабочая группа открытого состава, которая проводит одну сессию в год продолжительностью в две недели, была учреждена Комиссией в ее резолюциях 1994/90 от 9 марта 1994 года и 1995/78 от 8 марта 1995 года, а недавно ее мандат был продлен резолюциями 1996/85 Комиссии и решением 1996/288 Совета. Ожидается, что мандат рабочей группы будет продлен на весь двухгодичный период 1998-1999 годов.

i) Рабочая группа по разработке проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и организаций общества поощрять и защищать общепризнанные права и свободы человека

Эта рабочая группа открытого состава, которая проводит одну сессию в год продолжительностью в одну неделю, была учреждена Комиссией в ее решении 1984/116 от 16 марта 1984 года, а недавно ее мандат был продлен резолюцией 1996/81 Комиссии от 23 апреля 1996 года и резолюцией 1996/25 Совета от 23 июля 1996 года. Ожидается, что мандат рабочей группы будет продлен на весь двухгодичный период 1998-1999 годов.

j) Рабочая группа, учрежденная для разработки руководящих принципов, касающихся политики в области программ структурной перестройки и экономических, социальных и культурных прав

Эта рабочая группа открытого состава, которая проводит одну сессию в год, была учреждена Комиссией в ее решении 1996/103 от 11 апреля 1996 года и решением 1996/289 Совета от 24 июля 1996 года. Ожидается, что мандат рабочей группы будет продлен на весь двухгодичный период 1998-1999 годов.

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств

22.12 Эта подкомиссия, которая является основным вспомогательным органом Комиссии по правам человека, была учреждена Комиссией на ее первой сессии в 1947 году под эгидой Экономического и Социального Совета (резолюция 9 (II) от 21 июня 1946 года). Ее функции были определены Комиссией на ее первой (E/259) и пятой (E/1371) сессиях и в ее резолюции 17 (XXXVII) от 10 марта 1981 года. В настоящее время в состав Подкомиссии входят 26 экспертов, выступающих в своем личном качестве и избираемых Комиссией с должным учетом принципа справедливого географического распределения на срок в четыре года. Подкомиссия проводит одну сессию в год продолжительностью в четыре недели в Женеве. Подкомиссия учредила следующие рабочие группы:

a) Рабочая группа по сообщениям

Эта рабочая группа была учреждена Подкомиссией в ее резолюции 2 (XXIV) в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Совета в целях рассмотрения всех сообщений, включая ответы правительств по ним, получаемых Генеральным секретарем согласно резолюции 728 F (XXVIII) Совета от 30 июля 1959 года с целью доведения до сведения Подкомиссии сообщений, наряду с ответами правительств, если таковые имеются, которые, как представляется, свидетельствуют о систематических, достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод, относящихся к кругу ведения Подкомиссии. Рабочая группа, в состав которой входят пять членов Подкомиссии, проводит одну сессию в год продолжительностью в две недели непосредственно перед сессией Подкомиссии.

b) Рабочая группа по современным формам рабства

Эта рабочая группа была учреждена во исполнение резолюции 11 (XXVII) Подкомиссии и решения 16 (LVI) Совета от 17 мая 1974 года с целью обзора хода событий в области рабства и работорговли во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма, торговлю людьми и эксплуатацию проституции третьими лицами, в соответствии с определениями, содержащимися в конвенциях о рабстве. Рабочая группа, в состав которой входят пять членов Подкомиссии, проводит одну сессию в год продолжительностью в восемь рабочих дней в Женеве.

c) Рабочая группа по коренному населению

Эта рабочая группа была учреждена во исполнение резолюции 1982/34 Совета от 7 мая 1982 года в целях обзора хода событий, относящихся к поощрению и защите прав человека и основных свобод коренного населения, и уделения особого внимания развитию норм, касающихся прав коренного населения. Круг ее ведения содержится в резолюции 2 (XXIV) Подкомиссии. Рабочая группа, в состав которой входят пять членов Подкомиссии, проводит в Женеве одну сессию в год продолжительностью в одну неделю, непосредственно перед сессиями Подкомиссии.

d) Рабочая группа по вопросам меньшинств

Эта рабочая группа, учрежденная во исполнение резолюции 1995/31 Совета от 25 июля 1995 года первоначально на период в три года, проводит одну сессию в год продолжительностью в пять рабочих дней в целях поощрения определенных в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, прав лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам. В своей резолюции 1996/23 от 23 июля 1996 года Совет уполномочил Рабочую группу провести до начала пятьдесят третьей сессии Комиссии свою сессию продолжительностью в 10 дней. Ожидается, что мандат Рабочей группы в 1998-1999 годах будет продлен. В состав Рабочей группы входят пять членов Подкомиссии.

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

22.13 Комитет по экономическим, социальным и культурным правам был учрежден Советом в его резолюции 1985/17 от 28 мая 1985 года. В его состав входят 18 экспертов, выступающих в своем личном качестве, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и которые избираются Советом сроком на четыре года. Его правила процедуры, а также порядок проведения заседаний его рабочей группы были утверждены Советом в решении 1990/251 от 25 мая 1990 года. Комитет следит за осуществлением Пакта путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками, и вынесения общих рекомендаций Совету. Он проводит две сессии ежегодно продолжительностью в три недели. Предсессионная рабочая группа, в состав которой входят пять членов, проводит сессию продолжительностью в одну неделю непосредственно после каждой сессии Комитета с целью подготовки к проведению следующей сессии.

Комитет по правам человека

22.14 В состав Комитета по правам человека, учрежденного в соответствии со статьей 28 Международного пакта о гражданских и политических правах (резолюция 2200 (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение), входят 18 экспертов, выступающих в своем личном качестве, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Пакта и которые избираются ими сроком на четыре года. Комитет следит за осуществлением Пакта путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками, и получает отдельные сообщения, касающиеся нарушений Пакта государствами-участниками, присоединившимися к Факультативному протоколу к Конвенции. Комитет проводит три сессии в год продолжительностью в три недели: одну — в Нью-Йорке и две — в Женеве. Каждой сессии предшествует сессия рабочей группы в составе девяти членов.

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

22.15 Комитет по ликвидации расовой дискриминации был учрежден в соответствии со статьей 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 A (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение). В состав Комитета входят 18 экспертов, выступающих в своем личном качестве, кандидатуры которых выдвигаются государствами —

участниками Конвенции и которые избираются ими сроком на четыре года. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками, и отдельных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками, которые приняли факультативную процедуру в соответствии со статьей 14 Конвенции. Комитет проводит две сессии в год продолжительностью в три недели в Женеве.

Комитет против пыток

22.16 В состав Комитета против пыток, учрежденного в соответствии со статьей 17 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 39/46 Генеральной Ассамблеи, приложение), входят 10 экспертов, выступающих в своем личном качестве, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Конвенции и которые избираются ими сроком на четыре года. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками, и отдельных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками, которые приняли факультативную процедуру в соответствии со статьей 22 Конвенции. Комитет уполномочен также проводить расследования в государствах-участниках, которые приняли процедуру в соответствии со статьей 20 Конвенции. Комитет проводит две сессии в год продолжительностью в две недели в Женеве.

Комитет по правам ребенка

22.17 Комитет по правам ребенка был учрежден в соответствии со статьей 43 Конвенции о правах ребенка (резолюция 44/25 Генеральной Ассамблеи, приложение). Первоначально в состав Комитета входили 10 экспертов, выступающих в своем личном качестве, кандидатуры которых выдвигаются государствами — участниками Конвенции и которые избираются ими сроком на четыре года. Комитет следит за осуществлением Конвенции путем рассмотрения представляемых государствами-участниками периодических докладов в тесном сотрудничестве с ЮНИСЕФ, специализированными учреждениями и другими органами системы Организации Объединенных Наций. Комитет проводит три сессии в год продолжительностью в две недели в Женеве. Предсессионная рабочая группа полного состава проводит заседания в течение одной недели непосредственно после каждой сессии с целью подготовки к проведению следующей сессии. В результате внесения поправок в статью 43 Конвенции, единогласно утвержденных Конференцией государств-участников в декабре 1995 года и позднее одобренных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/155 от 21 декабря 1995 года, ожидается, что число экспертов, входящих в состав Комитета, будет увеличено с 10 до 18.

Комитет о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

22.18 Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, одобренная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 45/158 от 18 декабря 1990 года, пока не вступила в силу. На данный момент ее ратифицировали или к ней присоединились восемь государств. Для вступления Конвенции в силу необходимо, чтобы ее ратифицировали 20 государств-участников. Если Конвенция вступит в силу в течение периода 1998-1999 годов, то в соответствии со статьей 72 Конвенции будет учрежден Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. В состав Комитета будут входить 10 экспертов (14 экспертов после вступления Конвенции в силу в отношении 45 государств-участников), выступающих в своем личном качестве, кандидатуры которых будут выдвигаться государствами — участниками Конвенции и которые будут избираться ими сроком на четыре года. Комитет будет следить за осуществлением Конвенции путем рассмотрения периодических докладов, представляемых государствами-участниками, и отдельных сообщений, касающихся нарушений Конвенции государствами-участниками, которые приняли факультативную процедуру в соответствии со статьей 77 Конвенции.

Совещания председателей договорных органов по правам человека

22.19 Совещания председателей договорных органов по правам человека проводятся ежегодно во исполнение резолюции 49/178 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года. В них принимают участие председатели или представители вышеупомянутых договорных органов. Эти совещания проводятся с целью рассмотрения вопросов, связанных с осуществлением основных международных договоров по правам человека и функционированием механизмов контроля за их осуществлением.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Прочие расходы по персоналу

22.20 Сметные ассигнования в объеме 228 500 долл. США, отражающие увеличение объема ресурсов на 36 800 долл. США, предназначены для привлечения временного персонала, необходимого для обслуживания ежегодных сессий Комиссии по правам человека (53 200 долл. США) и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (44 400 долл. США); выплаты сверхурочных в связи с обслуживанием сессий Комиссии по правам человека (55 000 долл. США), Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств (22 900 долл. США) и мероприятиями на местах, проводимыми Специальным комитетом по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (4400 долл. США); и перевода документов Специального комитета (48 600 долл. США). Увеличение объема ресурсов на 36 800 долл. США обусловлено дополнительными ассигнованиями по статье «Сверхурочные» (69 300 долл. США) для обеспечения обслуживания дополнительных заседаний Комиссии, Подкомиссии и рабочих групп, которые частично поглощаются за счет сокращения ассигнований по статье «Временный персонал общего назначения» (32 500 долл. США).

Вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками

22.21 Ассигнования в общей сложности в объеме 224 000 долл. США потребуются для выплаты вознаграждения членам следующих комитетов:

a) восемнадцати членам Комитета по правам человека (112 000 долл. США);

b) восемнадцати членам Комитета по правам ребенка (112 000 долл. США), что отражает увеличение ассигнований на 48 000 долл. США, обусловленное расширением членского состава Комитета, одобренным Генеральной Ассамблеей в резолюции 50/155.

Консультанты и эксперты

22.22 Дополнительные сметные ассигнования в объеме 18 500 долл. США связаны с участием консультантов в заседаниях Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в целях предоставления специальных услуг в соответствии с решением 1995/302 Экономического и Социального Совета от 25 июля 1995 года.

Поездки

22.23 Ассигнования на общую сумму 4 997 100 долл. США, отражающую увеличение объема ресурсов на 588 300 долл. США, потребуются для оплаты поездок членов следующих органов:

a) Комиссии по правам человека (127 100 долл. США), что отражает сокращение объема ассигнований на 6300 долл. США;

b) Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и ее рабочих групп (761 000 долл. США), что отражает увеличение объема ассигнования на 31 000 долл. США с целью удовлетворения фактических потребностей;

c) Комитета по правам человека (1 219 400 долл. США), включая поездки членов Комитета и его рабочих групп (1 145 900 долл. США) и поездки персонала для обслуживания двух сессий Комитета в Нью-Йорке (73 500 долл. США), что отражает сокращение объема ассигнований на поездки членов Комитета (2000 долл. США) и поездки персонала (22 700 долл. США) с учетом структуры расходов в прошлом;

d) Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (171 500 долл. США), включая поездки членов Комитета (138 300 долл. США) и поездки персонала для обслуживания мероприятий Комитета на местах (33 200 долл. США), что отражает увеличение объема ассигнований на поездки членов Комитета (33 400 долл. США), которое частично поглощается за счет сокращения ассигнований по статье «Поездки персонала» (24 100 долл. США);

e) Комитета по экономическим, социальным и культурным правам и его рабочих групп (661 100 долл. США), что отражает увеличение объема ассигнований на 97 800 долл. США с учетом структуры расходов в прошлом;

f) Комитета по правам ребенка и его рабочих групп (1 102 400 долл. США), включая поездки членов Комитета (1 099 800 долл. США) и поездки персонала (2600 долл. США) для обслуживания Комитета во время его сессий в Нью-Йорке, что отражает увеличение объема ассигнований на 459 000 долл. США, обусловленное расширением членского состава Комитета с 10 до 18 членов, одобренным Генеральной Ассамблеей в резолюции 50/155.

g) Комитета против пыток (288 200 долл. США), что отражает сокращение объема ассигнований на 20 800 долл. США с учетом структуры расходов в прошлом;

h) Комитета по ликвидации расовой дискриминации (611 300 долл. США), включая поездки членов Комитета (608 700 долл. США) и поездки персонала (2600 долл. США), что отражает увеличение объема ассигнований на поездки членов Комитета (40 400 долл. США) и поездки персонала (2600 долл. США) с учетом структуры расходов в прошлом;

i) в связи с совещанием председателей договорных органов по правам человека (55 100 долл. США) для покрытия расходов на поездки членов и Председателя совещания для участия в заседаниях, которые могут повлиять на деятельность договорных органов в целом, в соответствии с резолюцией 49/178 Генеральной Ассамблеи.

22.24 Предлагается не предусматривать ресурсы для Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, поскольку не ожидается, что Конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей вступит в силу в 1998-1999 годах.

Общие оперативные расходы и принадлежности и материалы

22.25 Предлагается предусмотреть ассигнования в объеме 50 100 долл. США для покрытия расходов на разные услуги (38 900 долл. США) и принадлежности (11 200 долл. США), связанные с деятельностью Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях.

B. Руководство и управление

Таблица 22.6

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	2 545,6	3 251,8	1 995,3	61,3	5 247,1	(122,9)	5 124,2
Прочие расходы по персоналу	191,7	41,7	(20,0)	(47,9)	21,7	1,2	22,9
Поездки	309,4	358,6	—	—	358,6	0,2	358,8
Услуги по контрактам	—	—	52,3	—	52,3	(0,3)	52,0
Общие оперативные расходы	57,7	5,9	1,5	25,4	7,4	0,6	8,0
Представительские расходы	3,5	—	—	—	—	—	—
Принадлежности и материалы	7,2	13,8	(6,8)	(49,2)	7,0	0,4	7,4
Мебель и оборудование	22,8	11,0	—	—	11,0	0,6	11,6
Итого	**3 137,9**	**3 682,8**	**2 022,3**	**54,9**	**5 705,1**	**(120,2)**	**5 584,9**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Статья расходов	Смета на 1998-1999 гг.
		Основная деятельность	
325,0	725,1	Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	—
Итого	**325,0**	**725,1**	—
Всего 1 и 2	**3 462,9**	**4 407,9**	**5 584,9**

Таблица 22.7

Потребности в должностях

Программа: Руководство и управление

	Штатные должности		Временные должности					
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	—	—	—	—	1	1
ПГС	1	1	—	—	—	—	1	1
Д-1	—	1	1	—	—	—	1	1
С-5	1	4	1	—	—	—	2	4
С-4/3	1	4	1	—	—	—	2	4
С-2/1	—	—	—	—	1	1	1	1
Итого	**4**	**11**	**3**	**—**	**1**	**1**	**8**	**12**

	Штатные должности		Временные должности					
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	1	1	—	—	—	—	1	1
Прочие разряды	3	10	2	—	—	—	5	10
Итого	**4**	**11**	**2**	**—**	**—**	**—**	**6**	**11**
Всего	**8**	**22**	**5**	**—**	**1**	**1**	**14**	**23**

22.26 Ассигнования по подразделу «Руководство и управление» включают ресурсы непосредственно для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве и Отделения связи Управления Верховного комиссара/Центра по правам человека в Нью-Йорке.

22.27 В соответствии с резолюцией 48/141 Генеральной Ассамблеи Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека несет ответственность за общее руководство Центром по правам человека. Как должностное лицо Организации Объединенных Наций, на которое возложена главная ответственность за деятельность в области прав человека и который осуществляет свои функции под руководством и эгидой Генерального секретаря, Верховный комиссар несет также ответственность за координацию деятельности по поощрению и защите прав человека в рамках системы Организации Объединенных Наций и рационализацию, адаптацию, укрепление и упорядочение механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека в целях повышения его эффективности и действенности.

22.28 Центр по правам человека, функционирующий под общим руководством Верховного комиссара, обеспечивает основное обслуживание Комиссии по правам человека, ее вспомогательных органов и органов, учрежденных на основе договоров по правам человека; обеспечивает основную поддержку Верховному комиссару в том, что касается анализа и исследований в области политики; помогает в разработке политики и инициатив в области общесистемной координации в вопросах прав человека; выявляет препятствия на пути к полной реализации всех прав человека и выносит директивные рекомендации Верховному комиссару; и устанавливает и поддерживает контакты с правительствами государств — членов Комиссии по правам человека и смежных директивных органов, в той мере, в какой это может быть необходимо для осуществления утвержденной программы работы Центра.

22.29 Отделение связи в Нью-Йорке представляет Верховного комиссара в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций; помогает координировать деятельность с базирующимися в Нью-Йорке организациями и департаментами, поддерживает связь с представителями государств-членов в Центральных учреждениях, а также с организациями системы Организации Объединенных Наций и департаментами Секретариата, обеспечивает основное обслуживание заседаний директивных органов, занимающихся вопросами прав человека в Центральных учреждениях, и предоставляет информацию о деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека неправительственным организациям, средствам информации и академическим учреждениям.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

22.30 Сметная сумма в размере 5 247 100 долл. США, отражающая рост объема ресурсов на 1 995 300 долл. США, предназначена для удовлетворения кадровых потребностей перестроенного Управления Верховного комиссара, штат которого включает 11 должностей категории

специалистов и выше (одна должность заместителя Генерального секретаря, одна — помощника Генерального секретаря, одна должность класса Д-1 (Отделение в Нью-Йорке), четыре — С-5 (включая две должности специальных советников, одну — старшего специального помощника и одну — старшего сотрудника по управлению программами, рекомендованную Управлением служб внутреннего надзора), три — С-4 (две должности в Отделении в Нью-Йорке и одна должность сотрудника по внешним связям) и одна — С-3 (Отделение в Нью-Йорке) и 11 должностей категории общего обслуживания (одна должность высшего разряда и две — прочих разрядов в Нью-Йорке и восемь должностей прочих разрядов в Женеве). В результате структурной перестройки произошли следующие изменения в кадровых потребностях: a) одна должность класса С-4 и одна — С-3 переданы из Женевы (подпрограмма 2) в Нью-Йорк с целью укрепления Отделения в Нью-Йорке, две должности класса С-5 и одна — С-4 переданы из подпрограммы 3 в Управление Верховного комиссара в Женеве; b) девять должностей (одна должность заместителя Генерального секретаря, одна — Д-1, две - С-5 и одна — С-4 и четыре должности категории общего обслуживания) были утверждены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/219 от 23 декабря 1994 года на временной основе. В соответствии с резолюцией 50/214 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1995 года четыре должности (одна должность заместителя Генерального секретаря, одна — С-5 и две должности категории общего обслуживания) были преобразованы в 1996-1997 годах в штатные, а преобразование остальных пяти временных должностей (одной должности Д-1, одной — С-5, одной — С-4 и двух должностей категории общего обслуживания) было отложено до завершения перестройки программы работы. Предполагается преобразовать три должности (одну должность Д-1, одну — С-5 и одну должность категории общего обслуживания) в штатные должности, а две временные должности (одну должность С-4 и одну должность категории общего обслуживания) упразднить.

Прочие расходы по персоналу

22.31 Сметные ассигнования в объеме 21 700 долл. США, отражающем сокращение объема ресурсов на 20 000 долл. США, связаны с потребностями Отделения в Нью-Йорке по статьям «Временный персонал общего назначения» (13 600 долл. США) и «Сверхурочные» (8100 долл. США). Соответствующие потребности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций в Женеве включены в подраздел «Вспомогательное обслуживание программ» ниже.

Поездки

22.32 Ассигнования в объеме 358 600 долл. США необходимы для покрытия расходов на поездки Верховного комиссара и непосредственно подчиненного ему персонала для участия в совещаниях различных органов Организации Объединенных Наций, проведения консультаций с правительствами и межправительственными и неправительственными организациями, осуществление представительских функций от имени Генерального секретаря и посещения полевых операций в области прав человека и регионов, в которых имеют место чрезвычайные ситуации в области прав человека.

Услуги по контрактам

22.33 Ассигнования в объеме 52 300 долл. США необходимы для обеспечения предоставления телеграфных услуг информационными агентствами в результате расширения деятельности Управления Верховного комиссара по наблюдению на местах.

Общие оперативные расходы

22.34 Сметные ассигнования в объеме 7400 долл. США, отражающем рост объема ресурсов на 1500 долл. США, предназначены для покрытия расходов по статьям «Связь» (2200 долл. США), «Ремонт и эксплуатация мебели и оборудования» (3000 долл. США) и «Разные услуги» (2200 долл.

США) Отделения в Нью-Йорке. Потребности Управления Верховного комиссара включены в подраздел «Вспомогательное обслуживание программ».

Принадлежности и материалы

22.35 Сметные ассигнования в объеме 7000 долл. США, отражающем сокращение объема ресурсов на 6800 долл. США, связаны с потребностями Отделения в Нью-Йорке. Потребности Управления Верховного комиссара включены в подраздел «Вспомогательное обслуживание программ».

Оборудование

22.36 Предлагаемые ассигнования в объеме 11 000 долл. США предназначены для удовлетворения потребностей Отделения в Нью-Йорке, связанных с автоматизацией конторской деятельности. Потребности Управления Верховного комиссара включены в подраздел «Вспомогательное обслуживание программ» ниже.

C. Программа работы

Таблица 22.8

Сводные потребности с разбивкой по программам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Программа	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов: Сумма	Рост объема ресурсов: В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
1. Право на развитие, исследования и анализ	—	6 009,9	2 254,9	37,5	8 264,8	(143,9)	8 120,9
2. Вспомогательное обслуживание органов по правам человека	—	10 408,1	(2 084,9)	(20,0)	8 323,2	(153,5)	8 169,7
3. Консультативные услуги, техническое сотрудничество, содействие осуществлению процедур установления фактов в области прав человека и деятельность на местах	—	20 770,6	(3 944,9)	(18,9)	16 825,7	(229,9)	16 595,8
Итого	**31 690,7[a]**	**37 188,6**	**(3 774,9)**	**(10,1)**	**33 413,7**	**(527,3)**	**32 886,4**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
		a) Услуги по содействию:	
992,9	1 787,0	внебюджетной деятельности	2 839,2
		b) Основная деятельность	
—	105,9	Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	249,0
6 466,0	4 966,0	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток	5 134,3

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
	708,2	300,0	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения	370,0
	—	234,8	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для Международного десятилетия коренных народов мира	651,0
	10,2	45,0	Целевой фонд для борьбы с современными формами рабства	172,0
	1 622,6	5 091,5	Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	6 711,0
			c) Оперативные проекты	
	5 224,2	9 360,6	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека	9 677,8
	—	3 271,8	Целевой фонд для операции по правам человека в Бурунди	3 412,0
	607,4	843,1	Целевой фонд для Программы образования в области прав человека в Камбодже	871,7
	8 417,5	16 467,6	Целевой фонд для Полевой операции по правам человека в Руанде	17 026,0
Итого	**24 049,0**	**42 473,3**		**47 114,0**
Всего 1 и 2	**55 739,7**	**79 661,9**		**80 000,4**

[a] Распределение расходов за 1994-1995 годы указывается только в сводных таблицах на уровне раздела, поскольку невозможно отразить расходы за 1994-1995 годы новых организационных подразделений, созданных в 1996 году в рамках перестройки Центра по правам человека.

Подпрограмма 1
Право на развитие, исследования и анализ

Таблица 22.9

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	—	5 222,7	2 080,1	39,8	7 302,8	(138,0)	7 164,8
Прочие расходы по персоналу	—	259,2	28,5	10,9	287,7	(1,9)	285,8
Консультанты и эксперты	—	25,8	1,4	5,4	27,2	(0,2)	27,0
Поездки	—	265,4	104,3	39,2	369,7	(2,3)	367,4
Услуги по контрактам	—	199,1	31,6	15,8	230,7	(1,2)	229,5
Субсидии и взносы	—	37,7	9,0	23,8	46,7	(0,3)	46,4
Итого	**—**	**6 009,9**	**2 254,9**	**37,5**	**8 264,8**	**(143,9)**	**8 120,9**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
		a) Услуги по содействию:	
—	194,4	внебюджетной деятельности	194,4
		b) Основная деятельность	
—	105,9	Целевой фонд для Программы Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации	249,0
—	4 966,0	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток	5 134,3
—	300,0	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения	370,0
—	234,8	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для Международного десятилетия коренных народов мира	651,0
—	45,0	Целевой фонд для борьбы с современными формами рабства	172,0
—	628,3	Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	—
Итого	**6 474,4**		**6 770,7**
Всего 1 и 2	**12 484,3**		**14 891,6**

Таблица 22.10

Потребности в должностях

Программа: Право на развитие, исследования и анализ

	Штатные должности		Временные должности					
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	1	1	—	—	—	—	1	1
С-5	1	2	1	—	—	—	2	2
С-4/3	7	12	1	—	2	4	10	16
С-2/1	3	4	—	—	4	4	7	8
Итого	**12**	**19**	**2**	**—**	**6**	**8**	**20**	**27**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	9	14	2	—	1	3	12	17
Итого	**9**	**14**	**2**	**—**	**1**	**3**	**12**	**17**
Всего	**21**	**33**	**4**	**—**	**7**	**11**	**32**	**44**

22.37 Деятельность, осуществляемая в рамках данной подпрограммы, будет сосредоточиваться на: а) разработке всеобъемлющей и комплексной стратегии осуществления, координации и поощрения права на развитие в соответствии с Декларацией о праве на развитие и

последующими мандатами и Венской декларацией и Программой действий; и b) проведении исследований и анализа с целью обеспечения более строгого соблюдения прав человека путем расширения знаний и осведомленности в вопросах прав человека и их понимания, а также повышения эффективности действий по поощрению и защите прав человека.

22.38 Будут прилагаться усилия по содействию принятию мер договорными органами, международными учреждениями, занимающимися вопросами развития, и финансовыми учреждениями и правительственными организациями с целью осуществления права на развитие как неотъемлемой части основных прав человека. Внимание будет сосредоточиваться на содействии осуществлению права на развитие на национальном уровне посредством координации с назначаемыми государством должностными лицами, выявления препятствий на национальном и международном уровнях и содействия повышению осведомленности о содержании и важности права на развитие, в том числе посредством информационно-просветительских мероприятий.

22.39 Деятельность по исследованиям и анализу будет осуществляться с учетом неделимого, взаимозависимого и взаимосвязанного характера всех прав человека. Эта деятельность будет направлена на то, чтобы способствовать осуществлению норм, работе договорных органов, специальных докладчиков и других органов и подготовке новых норм и содействовать признанию на национальном и международном уровнях экономических, социальных и культурных прав, а также укреплению национальных учреждений, занимающихся вопросами прав человека, и процедур обеспечения главенства закона. Эта деятельность будет также направлена на содействие искоренению расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и новых форм дискриминации, обеспечение более широкого признания прав человека женщин и детей и усиление защиты уязвимых групп, таких, как меньшинства, трудящиеся-мигранты и коренное население. Ряд мероприятий связан с созданием и обслуживанием компьютерных средств для анализа информации в области прав человека.

Мероприятия

22.40 В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будут проведены следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных органов и органов экспертов (РБ/ВР)

i) основное обслуживание заседаний:

Комиссия по правам человека: 32 пленарных заседания (16 заседаний ежегодно), 120 заседаний межсессионных рабочих групп открытого состава по разработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (20 заседаний ежегодно); проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и организаций общества поощрять и защищать общепризнанные права и свободы человека (10 заседаний ежегодно); и руководящих принципов, касающихся политики в области программ структурной перестройки и экономических, социальных и культурных прав (10 заседаний ежегодно); и группы экспертов по праву на развитие (20 заседаний ежегодно);

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств: 40 пленарных заседаний (20 заседаний ежегодно) и 90 заседаний рабочих групп по современным формам рабства (15 заседаний ежегодно); по коренному населению (10 заседаний ежегодно); по вопросам меньшинств (10 заседаний ежегодно); и по отправлению правосудия и вопросу компенсации (10 заседаний ежегодно);

ii) документация для заседающих органов:

Генеральная Ассамблея: девять следующих докладов: два доклада по вопросу о самоопределении; два доклада Рабочей группы экспертов Комиссии по правам человека по праву на развитие; два доклада (через Экономический и Социальный Совет и Комиссию по правам человека) в связи с третьим Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации; два доклада в связи с Международным

десятилетием коренных народов мира и один доклад о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (1998 год);

Комиссия по правам человека: 54 следующих доклада: два доклада о минимальных гуманитарных нормах; два — о праве на развитие; два — о внешней задолженности; два доклада — о насильственном выселении; два — о распределении дохода; два — о крайней нищете; два — о компенсации жертвам нарушений прав человека; два — о национальных учреждениях по защите и поощрению прав человека; два — о правах человека и терроризме; два — о задерживаемых сотрудниках Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений; два — о нормотворческой деятельности; два — о задержании несовершеннолетних; два — о торговле людьми и проституции; два — о продаже детей; два — о детском труде; два — о торговле женщинами и девочками; два — об учете прав женщин в системе Организации Объединенных Наций; два — о постоянном форуме для коренных народов; два — о наследии коренных народов; два — о правах меньшинств; два — об иммиграции и расизме; два — о дискриминации детей, принадлежащих к меньшинствам; два — о компьютеризированной системе ведения личных дел; два — о науке и технике и биоэтике; два — рабочей группы по разработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов; два — рабочей группы по разработке проекта декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и организаций общества поощрять и защищать общепризнанные права и свободы человека; и два — рабочей группы по разработке руководящих принципов, касающихся политики в области программ структурной перестройки и экономических, социальных и культурных прав;

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств: 15 докладов: два доклада по вопросу о традиционной практике, оказывающей влияние на здоровье женщин; два доклада по вопросу о земельных правах коренных народов; два доклада Рабочей группы по коренным народам; один доклад по вопросу о грубых и широкомасштабных нарушениях прав человека; два доклада по вопросу о свободе передвижения; два доклада по вопросу о безнаказанности нарушителей прав человека; два доклада Рабочей группы по современным формам рабства и два доклада Рабочей группы по вопросам меньшинств;

iii) прочие услуги

Подготовка справочных аналитических документов в связи с мандатами Комиссии по правам человека и Подкомиссии, касающимися долгосрочной нормотворческой деятельности по следующим направлениям: Рабочая группа по праву на развитие, Рабочая группа по коренным народам, Рабочая группа по вопросам меньшинств и Рабочая группа по современным формам рабства, а также специальных докладчиков по вопросам о традиционной практике; земельных правах коренных народов, наследии коренных народов; распределении дохода; перемещении населения; безнаказанности нарушителей прав человека; сходной с рабством практике; и о чрезвычайном положении.

b) Прочая основная деятельность (РБ/ВР)

i) Добрые услуги Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека: подготовка директивных документов по вопросу о праве на развитие и смежным вопросам, аннотированный анализ и разработка рекомендаций для последующей деятельности и подготовка кратких справок;

ii) разработка стандартов, касающихся документов по правам человека: анализ осуществления положений существующих международных договоров по правам человека;

iii) периодические издания: шесть фактологических бюллетеней; шесть выпусков учебных пособий по правам человека и издание о деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека;

iv) непериодические издания: серия исследований (два — в 1998 году и два — в 1999 году);

v) пять региональных семинаров по вопросу об осуществлении права на развитие (Латинская Америка, Карибский бассейн, Азия, Африка, Европа);

vi) шесть семинаров по следующим вопросам: образование с учетом культурного многообразия; «Интернет» и расизм и расовая дискриминация, ксенофобия и нетерпимость (1999 год); равное обращение в трибуналах; иммиграция и расизм; коренные народы, высшее образование и расизм; и журналисты из числа представителей коренных народов; третий семинар по вопросу о форуме коренных народов, а также шесть семинаров по вопросу о правах коренных народов;

vii) технические материалы: улучшение информационного киоска в сети «Всемирная паутина» (варианты на английском, французском и испанском языках) и создание вариантов на арабском и русском языках; разработка Средств компьютерного анализа информации о правах человека (СКАИПЧ), в том числе информации о праве на развитие и прочей конкретной информации; подготовка версии основных документов по правам человека на КД—ПЗУ; ведение баз данных по договорным органам, недобровольным исчезновениям, чрезвычайным положениям, правам ребенка и суммарным и произвольным казням;

viii) аналитические и справочные записки для специальных докладчиков, договорных органов и контрольной деятельности, а также в рамках подготовки проектов в области технического сотрудничества;

ix) специальные мероприятия в связи с пятидесятой годовщиной принятия Всеобщей декларации прав человека.

c) Международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР)

i) Участие в шести совещаниях рабочей группы Административного комитета по координации по вопросам благого управления;

ii) участие в двух совещаниях Правления Арабского института по правам человека;

iii) участие в ежегодных сессиях Комиссии по положению женщин и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин;

iv) участие в межучрежденческих консультациях по вопросу о коренных народах;

v) участие в семинарах по следующим вопросам: право на развитие; расизм и расовая дискриминация; национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека; права ребенка и права человека женщин.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

22.41 Сметные ассигнования в размере 7 302 800 долл. США, отражающие увеличение на 2 080 100 долл. США, предназначены для удовлетворения кадровых потребностей в рамках данной подпрограммы, указанных в таблице 22.10 выше. Изменение кадровых потребностей обусловлено следующими изменениями в структуре штатов: a) передачей в подпрограмму 1 двух должностей класса С-4, двух — класса С-3 и трех должностей категории общего обслуживания из-под программы 3 и одной должности класса С-2/1 из подпрограммы 2 для укрепления деятельности, связанной с правом на развитие; b) созданием четырех должностей (одной — класса С-5, одной — класса С-4 и двух должностей категории общего обслуживания) в связи с

осуществлением деятельности по выполнению положений Венской декларации, которые были утверждены Генеральной Ассамблеей на временной основе в ее резолюции 49/219. В соответствии с резолюцией 50/214 Ассамблеи преобразование этих должностей в штатные было отложено до завершения изменения структуры программы работы. Предполагается преобразовать эти четыре должности в штатные.

Прочие расходы по персоналу

22.42 Сметные ассигнования в размере 287 700 долл. США, отражающие увеличение на 28 500 долл. США, предназначены для привлечения временного персонала общего назначения (249 800 долл. США), в том числе для осуществления деятельности, связанной с правом на развитие (82 600 долл. США), и деятельности, утвержденной Экономическим и Социальным Советом и включенной в эту подпрограмму (167 200 долл. США), а также для оплаты сверхурочных (37 900 долл. США) в связи с основным обслуживанием заседаний Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и их рабочих групп. Увеличение на 28 500 долл. США обусловлено главным образом увеличением потребностей в сверхурочной работе в связи с основным обслуживанием Комиссии и Подкомиссии.

Консультанты и эксперты

22.43 Сметные ассигнования в размере 27 200 долл. США, отражающие увеличение на 1400 долл. США, предназначены для оплаты специальных консультационных услуг в связи с деятельностью, касающейся права на развитие и коренных народов (15 500 долл. США), а также деятельностью, утвержденной Экономическим и Социальным Советом (11 700 долл. США).

Поездки

22.44 Ассигнования в размере 369 700 долл. США, отражающие увеличение на 104 300 долл. США, предназначены для оплаты поездок представителей (265 400 долл. США): десяти членов Рабочей группы по праву на развитие для участия в работе ее ежегодных сессий и специальных докладчиков Подкомиссии, а также поездок персонала (104 300 долл. США). Поездки персонала связаны с оказанием помощи специальным докладчикам и участием в семинарах и консультациях в рамках деятельности, утвержденной Экономическим и Социальным Советом.

Услуги по контрактам

22.45 Ассигнования в размере 230 700 долл. США, отражающие увеличение на 31 600 долл. США, предназначены для оплаты типографских услуг по контрактам в связи с публикацией изданий, которые не могут быть ввиду их характера выпущены собственными силами. В ходе перестройки функция управления информационной деятельностью была включена в эту подпрограмму.

Субсидии и взносы

22.46 Ассигнования в размере 46 700 долл. США, отражающие увеличение на 9000 долл. США, предназначены для покрытия расходов на проведение четырех региональных семинаров по вопросам осуществления права на развитие в соответствии с резолюцией 1996/15 Комиссии по правам человека.

Подпрограмма 2
Вспомогательное обслуживание органов по правам человека

Таблица 22.11

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов: Сумма	Рост объема ресурсов: В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
Должности	—	10 093,6	(2 061,5)	(20,4)	8 032,1	(151,5)	7 880,6
Прочие расходы по персоналу	—	123,8	12,0	9,6	135,8	(0,8)	135,0
Консультанты и эксперты	—	20,8	(8,4)	(40,3)	12,4	(0,2)	12,2
Поездки	—	169,9	(27,0)	(15,8)	142,9	(1,0)	141,9
Итого	**—**	**10 408,1**	**(2 084,9)**	**(20,0)**	**8 323,2**	**(153,5)**	**8 169,7**

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
			a) Услуги по содействию:	
	—	398,2	внебюджетной деятельности	398,2
			b) Основная деятельность	
	—	541,7	Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	1 740,0
Итого	**—**	**939,9**		**2 138,2**
Всего 1 и 2	**—**	**11 348,0**		**10 307,9**

Таблица 22.12

Потребности в должностях

Программа: Вспомогательное обслуживание органов по правам человека

	Штатные должности: Регулярный бюджет		Временные должности: Регулярный бюджет		Временные должности: Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	2	1	—	—	—	—	2	1
С-5	3	3	—	—	—	—	3	3
С-4/3	19	13	—	—	2	2	21	15
С-2/1	6	4	—	—	4	6	10	10
Итого	**30**	**21**	**—**	**—**	**6**	**8**	**36**	**29**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	18	15	—	—	1	1	19	16
Итого	**18**	**15**	**—**	**—**	**1**	**1**	**19**	**16**
Всего	**48**	**36**	**—**	**—**	**7**	**9**	**55**	**45**

22.47 Деятельность в рамках данной подпрограммы ориентирована на техническое и, в соответствующих случаях, основное обслуживание Комиссии по правам человека, Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и соответствующих рабочих групп, договорных органов и советов попечителей различных целевых фондов для деятельности в области прав человека. Кроме того, будет продолжаться обработка сообщений, поступающих в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета. Будет продолжено также осуществление усилий в соответствии с Венской декларацией и Программой действий в целях поощрения ратификации основных договоров по правам человека и соответствующих протоколов к ним (т.е. Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции о правах ребенка, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей). Особое внимание будет уделяться совершенствованию существующих договорных процедур посредством рационализации и упорядочения функционирования договорных систем.

Мероприятия

22.48 В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будет осуществляться следующая деятельность:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (РБ/ВР)

i) основное обслуживание заседаний:

Комиссия по правам человека: четыре пленарных заседания (два заседания ежегодно), 140 заседаний межсессионных рабочих групп по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания (20 заседаний ежегодно); разработке проекта факультативного протокола в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии к Конвенции о правах ребенка (20 заседаний ежегодно); разработке проекта факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах к Конвенции о правах ребенка (20 заседаний ежегодно); а также группы экспертов по изучению ситуаций) (10 заседаний ежегодно);

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств: 40 пленарных заседаний (20 заседаний ежегодно) и 40 заседаний Рабочей группы по сообщениям (20 заседаний ежегодно);

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам: 120 пленарных заседаний (60 заседаний ежегодно) и 40 заседаний его предсессионной рабочей группы (20 заседаний ежегодно);

Комитет по правам человека: 180 пленарных заседаний (90 заседаний ежегодно) и 60 заседаний его предсессионной рабочей группы (30 заседаний ежегодно);

Комитет по ликвидации расовой дискриминации: 120 заседаний (60 заседаний ежегодно);

Комитет против пыток: 80 заседаний (40 заседаний ежегодно);

Комитет по правам ребенка: 180 пленарных заседаний (90 заседаний ежегодно) и 60 заседаний его предсессионной рабочей группы (30 заседаний ежегодно);

совещания председателей договорных органов по правам человека: 20 заседаний (10 заседаний ежегодно);

совещания государств — участников Международного пакта о гражданских и политических правах (два совещания в 1998 году), Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (два совещания в 1998 году), Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания (два совещания в 1999 году) и Конвенции о правах ребенка (два совещания в 1999 году);

ii) документация для заседающих органов

Генеральная Ассамблея: 29 докладов: два доклада Комиссии по правам человека (через Экономический и Социальный Совет); два доклада Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств; два доклада Комитета по правам человека; два доклада Комитета по ликвидации расовой дискриминации; два доклада Комитета против пыток; доклад Комитета по правам ребенка; два доклада Генерального секретаря о совершенствовании функционирования договорных органов по правам человека; два доклада Генерального секретаря о ходе разработки международных документов; два доклада о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток; два доклада о финансовом положении Комитета по ликвидации расовой дискриминации; два доклада о ходе осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации; два доклада о ходе осуществления Конвенции против пыток; два доклада о ходе осуществления Конвенции о правах ребенка; два доклада по вопросу о предупреждении преступлений геноцида и наказании за него и два доклада по Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него;

Генеральная Ассамблея и Комиссия по правам человека: четыре доклада: два доклада рабочей группы по разработке проекта факультативного протокола в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии к Конвенции о правах ребенка; два доклада рабочей группы по разработке проекта факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах к Конвенции о правах ребенка;

Экономический и Социальный Совет: два доклада Комитета по экономическим, социальным и культурным правам;

Комиссия по правам человека: шесть докладов: два доклада рабочей группы по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания; два доклада Рабочей группы по сообщениям и два доклада группы экспертов по изучению ситуаций;

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам: 24 заключительных замечания по докладам государств и 24 списка вопросов, касающихся страновых докладов;

Комитет по правам человека: 35 заключительных замечаний по докладам государств, 35 списков вопросов, касающихся страновых докладов, и шесть докладов по общим замечаниям;

Комитет по ликвидации расовой дискриминации: пять докладов по сообщениям, поступающим в соответствии со статьей 14 Конвенции, 100 заключительных замечаний по докладам государств;

Комитет против пыток: доклад о результатах расследований в отношении предполагаемого систематического применения практики пыток в государствах-участниках, 25 заключительных замечаний по докладам государств, 20 конфиденциальных докладов, касающихся процедуры расследования в соответствии со статьей 20 Конвенции, 200 докладов по индивидуальным сообщениям, поступающих

в соответствии со статьей 22 Конвенции, включая решения и фактологические бюллетени;

Комитет по правам ребенка: 40 заключительных замечаний Комитета, 40 списков вопросов, касающихся страновых докладов;

совещания государств - участников Международного пакта о гражданских и политических правах: документ, содержащий резолюции и рекомендации государств-участников для договорного органа и/или Генеральной Ассамблеи, три доклада Генерального секретаря для рассмотрения государствами-участниками;

совещание государств - участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации: документ, содержащий резолюции и рекомендации государств-участников для договорного органа и/или Генеральной Ассамблеи, два доклада Генерального секретаря для рассмотрения государствами-участниками;

совещание государств - участников Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания: документ, содержащий резолюции и рекомендации государств-участников для договорного органа и/или Генеральной Ассамблеи, четыре доклада Генерального секретаря для рассмотрения государствами-участниками;

совещание государств - участников Конвенции о правах ребенка: документ, содержащий резолюции и рекомендации государств-участников для договорного органа и/или Генеральной Ассамблеи, два доклада Генерального секретаря для рассмотрения государствами-участниками;

iii) техническое обслуживание

Комиссия по правам человека: 120 пленарных заседаний, 362 заседания следующих межсессионных рабочих групп открытого состава: по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания (20 заседаний ежегодно); по разработке проекта декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (20 заседаний ежегодно); по разработке проекта декларации о правах и обязанностях отдельных лиц, групп и организаций общества в том, что касается поощрения и защиты общепризнанных прав человека и свобод (10 заседаний ежегодно); по разработке проекта факультативного протокола в отношении торговли детьми, детской проституции и детской порнографии к Конвенции о правах ребенка (20 заседаний ежегодно); по разработке проекта факультативного протокола об участии детей в вооруженных конфликтах к Конвенции о правах ребенка (20 заседаний ежегодно); и по разработке руководящих принципов, касающихся политики в области программ структурной перестройки и экономических, социальных и культурных прав (10 заседаний ежегодно); а также групп экспертов по праву на развитие (20 заседаний ежегодно), по изучению ситуаций (10 заседаний ежегодно), по недобровольным исчезновениям (15 заседаний ежегодно) и произвольным задержаниям (36 заседаний ежегодно);

Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств: 80 пленарных заседаний и 66 заседаний следующих рабочих групп: по сообщениям (20 заседаний ежегодно); по вопросу о современных формах рабства (16 заседаний ежегодно); по коренным народам (10 заседаний ежегодно); по вопросам меньшинств (10 заседаний ежегодно) и по отправлению правосудия и вопросу о компенсации (10 заседаний ежегодно);

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам: 120 пленарных заседаний и 40 заседаний его предсессионной рабочей группы;

Комитет по правам человека: 180 пленарных заседаний и 60 заседаний его предсессионной рабочей группы;

Комитет по ликвидации расовой дискриминации: 120 заседаний;

Комитет против пыток: 80 заседаний;

Комитет по правам ребенка: 180 пленарных заседаний и 60 заседаний его предсессионной рабочей группы;

совещания председателей договорных органов по правам человека: 20 заседаний;

совещания государств — участников Международного пакта о гражданских и политических правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и Конвенции о правах ребенка.

b) Прочая основная деятельность (РБ/ВР)

i) Обработка сообщений, касающихся предполагаемых нарушений прав человека, согласно процедурам, предусмотренным в резолюции 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета, включая: обработку примерно 3000 сообщений ежегодно; оказание основной поддержки независимым экспертам, специальным докладчикам и представителям, проводящим расследования в связи с сообщениями, поступающими в соответствии с процедурой, предусмотренной в этой резолюции; принятие мер в связи с индивидуальными жалобами на страновом уровне в соответствии с резолюцией 1503 (XLVIII); проведение брифингов для неправительственных организаций по процедуре, предусмотренной в этой резолюции;

ii) брифинги государств-членов и органов Организации Объединенных Наций по процедурным вопросам, касающимся Комиссии по правам человека и Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и их рабочих групп; деятельности по выполнению решений Комитета по правам человека в связи с факультативными протоколами к Международному пакту о гражданских и политических правах и Конвенции о правах ребенка; и функционирования механизмов контроля за соблюдением договоров по правам человека;

iii) технические материалы: ведение базы данных о деятельности, связанной с экономическими, социальными и культурными правами; подготовка двух информационных брошюр о деятельности Комитета по правам ребенка.

c) Международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР)

i) Участие в деятельности международных, региональных и национальных организаций в связи с осуществлением Международного пакта о гражданских и политических правах, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и Конвенции о правах ребенка.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

22.49 Сметные ассигнования в размере 8 032 100 долл. США, отражающие сокращение на 2 061 500 долл. США, предназначены для удовлетворения кадровых потребностей в рамках данной подпрограммы, указанных в таблице 22.12 выше. Изменение кадровых потребностей обусловлено следующими изменениями в структуре штатов: a) передачей одной должности класса С-4 и одной — класса С-3 в Нью-Йоркское отделение и одной должности класса С-2/1 в

подпрограммы 1 и b) упразднением девяти должностей (одной — класса Д-1, одной — класса С-4, трех — класса С-3, одной — класса С-2/1 и трех должностей категории общего обслуживания).

Прочие расходы по персоналу

22.50 Сметные ассигнования в размере 135 800 долл. США, отражающие увеличение на 12 000 долл. США, предназначены для привлечения временного персонала общего назначения (111 800 долл. США) для обслуживания межправительственных органов (81 100 долл. США) и осуществления деятельности, утвержденной Экономическим и Социальным Советом и включенной в данную подпрограмму (30 400 долл. США), а также оплаты сверхурочных (24 000 долл. США) в периоды пиковой рабочей нагрузки.

Консультанты и эксперты

22.51 Сметные ассигнования в размере 12 400 долл. США, отражающие сокращение на 8400 долл. США, предназначены для оплаты специальных услуг в связи с осуществлением договоров.

Поездки

22.52 Сметные ассигнования в размере 142 900 долл. США, отражающие сокращение на 27 000 долл. США, предназначены для оплаты поездок независимого эксперта, назначенного в соответствии с процедурой, предусмотренной в резолюции 1503 (XLVIII) Экономического и Социального Совета (38 600 долл. США), в связи с осуществлением деятельности, утвержденной Советом; поездок персонала (104 300 долл. США) в страны в связи с проведением расследований по индивидуальным жалобам о предполагаемых нарушениях прав человека, в отношении которых применяется процедура, предусмотренная в данной резолюции, а также для участия в международных и/или национальных совещаниях, включая коллоквиумы и семинары, по вопросам осуществления договоров и контроля за их соблюдением.

Подпрограмма 3
Консультативные услуги, техническое сотрудничество, содействие осуществлению процедур установления фактов в области прав человека и деятельность на местах

Таблица 22.13

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Должности	—	14 945,7	(4 270,4)	(28,5)	10 675,3	(196,5)	10 478,8
Прочие расходы по персоналу	—	1 927,2	777,6	40,3	2 704,8	(16,8)	2 688,0
Консультанты и эксперты	—	79,5	(22,7)	(28,5)	56,8	0,8	57,6
Поездки	—	3 235,1	(469,0)	(14,4)	2 766,1	(12,6)	2 753,5
Общие оперативные расходы	—	442,9	—	—	442,9	(3,6)	439,3
Принадлежности и материалы	—	44,6	14,8	33,1	59,4	(0,5)	58,9
Мебель и оборудование	—	65,6	54,8	83,5	120,4	(0,7)	119,7
Субсидии и взносы	—	30,0	(30,0)	(100,0)	—	—	—
Итого	**—**	**20 770,6**	**(3 944,9)**	**(18,9)**	**16 825,7**	**(229,9)**	**16 595,8**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Источник средств	Смета на 1998-1999 гг.
		a) Услуги по содействию:	
—	1 194,4	внебюджетной деятельности	2 246,6
		b) Основная деятельность	
—	3 921,5	Целевой фонд для поддержки деятельности Центра по правам человека	4 971,0
		c) Оперативные проекты	
—	9 360,6	Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека	9 677,8
—	3 271,8	Целевой фонд для Операции по правам человека в Бурунди	3 412,0
—	843,1	Целевой фонд для Программы образования в области прав человека в Камбодже	871,7
—	16 467,6	Целевой фонд для Полевой операции по правам человека в Руанде	17 026,0
—	**35 059,0**	**Итого**	**38 205,1**
—	**55 829,6**	**Всего 1 и 2**	**54 800,9**

Таблица 22.14

Потребности в должностях

Программа: Консультативные услуги, техническое сотрудничество, содействие осуществлению процедур установления фактов в области прав человека и деятельность на местах

	Штатные должности		Временные должности					
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
Д-1	2	1	—	—	—	—	2	1
С-5	4	3	1	—	3	3	8	6
С-4/3	27	26	7	—	17	16	51	42
С-2/1	6	6	—	—	7	7	13	13
Итого	**39**	**36**	**8**	**—**	**27**	**26**	**74**	**62**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	20	10	—	—	2	2	22	12
Итого	**20**	**10**	**—**	**—**	**2**	**2**	**22**	**12**
Всего	**59**	**46**	**8**	**—**	**29**	**29**	**96**	**74**

22.53 Деятельность ориентирована на оказание содействия странам по их просьбе в поощрении и защите прав человека на основе предоставления консультативных услуг и посредством осуществления проектов в области технического сотрудничества, содействие осуществлению процедур и механизмов установления фактов в области прав человека и оказание основной поддержки полевым миссиям и деятельности на местах.

22.54 В области консультативных услуг и технического сотрудничества цели заключаются в оказании содействия странам по их просьбе в разработке всеобъемлющих национальных планов действий по поощрению и защите прав человека, вынесении рекомендаций и оказании помощи в осуществлении конкретных проектов, направленных на поощрение уважения прав человека; разработке всеобъемлющей и согласованной программы Организации Объединенных Наций в целях содействия государствам в создании и укреплении национальных структур в области поощрения и защиты прав человека; и повышении осведомленности и поощрении распространения специальных знаний о правах человека на основе организации учебных курсов, семинаров и коллоквиумов и подготовки широкого круга учебных и информационных материалов.

22.55 В области оказания содействия органам по установлению фактов цели заключаются в обеспечении эффективного функционирования механизмов контроля за соблюдением прав человека посредством оказания содействия специальным докладчикам, представителям или экспертам и рабочим группам, утвержденным директивными органами, в том числе посредством подготовки информации в отношении предполагаемых нарушений и подлежащих анализу ситуаций и оказания содействия деятельности миссий и проведению заседаний; а также повышении эффективности мер директивных органов посредством представления аналитической информации о положении в области прав человека. Деятельность по достижению этих целей возложена на рабочие группы в составе экспертов, выступающих в их индивидуальном качестве, или независимых лиц, назначенных Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом или Комиссией по правам человека специальными докладчиками, представителями или экспертами для изучения положения в области прав человека в конкретных странах или территориях или крупномасштабных нарушений прав человека по всему миру и наблюдения за ними и обнародования информации о них. Эти процедуры и механизмы называются специальными процедурами Комиссии по правам человека. В настоящее время действуют 42 мандата: 16 мандатов в отношении следующих стран и территорий: Афганистана, Бурунди, бывшей Югославии, Гаити, Гватемалы, Заира, Ирака, Исламской Республики Иран, Камбоджи, Кубы, Мьянмы, палестинских территорий, оккупированных с 1967 года, Руанды, Сомали, Судана и Экваториальной Гвинеи; 12 мандатов по следующим темам: вопрос о пытках; независимость судей и адвокатов; лица, перемещенные внутри страны; внесудебные, суммарные и произвольные казни; использование наемников; религиозная нетерпимость; право на свободу убеждений и их свободное выражение; торговля детьми, детская проституция и детская порнография; насилие в отношении женщин; современные формы расизма; лица, исчезнувшие на территории бывшей Югославии; последствия применения токсичных и опасных продуктов для реализации прав человека; 14 мандатов, возложенных на Генерального секретаря: шесть мандатов по следующим темам: массовый исход; права человека и тематические процедуры; сотрудничество с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека (санкции); права человека и судебная экспертиза; изнасилование женщин и грубое обращение с ними на территории бывшей Югославии; вопрос о насильственных и недобровольных исчезновениях; восемь мандатов в отношении следующих стран и территорий: Восточного Тимора; Кипра; Косово; оккупированных арабских территорий, включая Палестину; оккупированных территорий; оккупированных Сирийских Голан; Чечни; юга Ливана и Западной Бекаа.

22.56 В области деятельности на местах цели заключаются в обеспечении эффективности полевых миссий и деятельности на местах посредством поддержания контактов с правительствами, соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций международными и региональными организациями и другими сторонами, а также посредством разработки учебных программ и материалов для занимающегося правами человека персонала на местах и организации подготовки по вопросам прав человека для надлежащих компонентов других полевых операций Организации Объединенных Наций. Деятельность включает описание и развитие наилучшей практики, процедур, методологий и форм деятельности в области прав человека на местах, включая разработку, осуществление и оценку мероприятий по наблюдению, проектов в области технического сотрудничества и учебных программ по правам человека. Будет

обеспечиваться сохранение и оценка институциональной памяти в различных областях деятельности на местах в целях дальнейшего развития наилучшей практики и процедур в области деятельности на местах. Будут разработаны стандарты для заключения всех необходимых правовых соглашений со странами, а также для широкого круга соглашений о сотрудничестве с организациями-партнерами.

Мероприятия

22.57 В течение двухгодичного периода 1998-1999 годов будет осуществляться следующая деятельность:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (РБ/ВР)

i) основное обслуживание заседаний

Комиссия по правам человека: 84 пленарных заседания и 102 заседания следующих межсессионных рабочих групп открытого состава: по произвольным задержаниям (36 заседаний ежегодно) и по насильственным и недобровольным исчезновениям (15 заседаний ежегодно);

Специальный комитет по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях: шесть заседаний;

ежегодные заседания специальных докладчиков, представителей и экспертов и председателей рабочих групп: два заседания;

ii) документация для заседающих органов

Генеральная Ассамблея: 14 докладов: шесть докладов Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях; два доклада по вопросу о насильственных и недобровольных исчезновениях; два доклада о фактах изнасилования женщин и грубого обращения с ними на территории бывшей Югославии; два доклада об укреплении правопорядка; и два доклада по Косово;

Генеральная Ассамблея и Комиссия по правам человека: 46 докладов: два доклада Специального докладчика по Афганистану; два доклада Специального докладчика по Кубе; два доклада Специального докладчика по Исламской Республике Иран; два доклада Специального докладчика по Мьянме; два доклада Специального докладчика по Судану; четыре доклада Специального докладчика по вопросу о положении на территории бывшей Югославии; два доклада Специального докладчика по Руанде; два доклада Специального докладчика по Камбодже; два доклада о положении на юге Ливана и в Западной Бекаа; два доклада о полевой операции в Руанде; два доклада об осуществлении Плана действий на Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы); два доклада Специального докладчика по внесудебным, суммарным и произвольным казням; два доклада Представителя Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны; два доклада Специального докладчика по вопросу о религиозной нетерпимости; два доклада Специального докладчика по вопросу об использовании наемников в качестве средства, препятствующего реализации права народов на самоопределение; два доклада Специального докладчика по вопросу о расизме, расовой дискриминации и ксенофобии; два доклада Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии; два доклада Специального докладчика по Ираку; два доклада Специального докладчика по Бурунди; два доклада по вопросу о массовом исходе; четыре доклада о положении на оккупированных арабских территориях, включая Палестину;

Комиссия по правам человека: 49 докладов: два доклада Рабочей группы по произвольным задержаниям; два доклада Рабочей группы по насильственным и недобровольным исчезновениям; два доклада Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов; два доклада Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания; два доклада эксперта по специальной процедуре в отношении лиц, исчезнувших на территории бывшей Югославии; два доклада Специального докладчика о праве на свободу убеждений и их свободное выражение; два доклада Специального докладчика по вопросу о прекращении насилия в отношении женщин; два доклада Специального докладчика о последствиях применения токсичных и опасных продуктов для реализации прав человека; два доклада Специального докладчика по Экваториальной Гвинее; два доклада Специального докладчика о положении на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года; два доклада Специального докладчика по Заиру; два доклада независимого эксперта по Гватемале; два доклада независимого эксперта по Гаити; два доклада независимого эксперта по Сомали; два доклада по правам человека и тематическим процедурам; два доклада по вопросу о сотрудничестве с представителями органов Организации Объединенных Наций по правам человека (санкции); один доклад по вопросу о правах человека и судебной экспертизе; два доклада по региональным механизмам поощрения и защиты прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе; два доклада по консультационным услугам и техническому сотрудничеству в области прав человека; два доклада по Кипру; два доклада по Восточному Тимору; два доклада о положении в оккупированной Палестине; два доклада о положении в области прав человека на оккупированных Сирийских Голанах; два доклада по Чечне; и два доклада о ежегодном совещании специальных докладчиков, представителей и экспертов и председателей рабочих групп;

iii) прочие услуги

оказание содействия Специальному комитету по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях и в связи с осуществлением мандатов Комиссии по правам человека (специальные процедуры): двум рабочим группам по насильственным и недобровольным исчезновениям и произвольным задержаниям; 28 специальным докладчикам, представителям и экспертам.

b) Прочая основная деятельность (РБ/ВР)

i) Подготовка ежемесячных кратких отчетов Верховного комиссара по правам человека для Генерального секретаря, государств-членов и соответствующих учреждений о всей основной деятельности в области прав человека на местах; организация пресс-конференций и выпуск пресс-релизов о деятельности специальных докладчиков, представителей и экспертов и рабочих групп, а также о деятельности в области прав человека на местах;

ii) разработка и ведение баз данных об исчезновениях, внесудебных казнях, пытках, произвольных задержаниях и различных формах нарушений прав человека в связи с деятельностью на местах;

iii) подготовка различных фактологических бюллетеней, справочников и руководств для деятельности на местах по специальным процедурам и деятельности в области технического сотрудничества.

c) Международное сотрудничество и межучрежденческая координация и связь (РБ/ВР)

i) Продолжение консультаций и координации с ПРООН, Всемирным банком, УВКБ, ЮНИСЕФ, Департаментом по политическим вопросам, Департаментом операций по

поддержанию мира, Департаментом по гуманитарным вопросам, Департаментом общественной информации и такими организациями, как МККК, ОБСЕ и Европейская комиссия;

ii) сбор информации о сети международных и национальных организаций и научных учреждений, занимающихся вопросами прав человека, обмен справочной информацией и неофициальные консультации, а также участие в семинарах и коллоквиумах;

iii) участие в межучрежденческих совещаниях и совещаниях по правам человека, созываемых различными международными организациями, и подготовка справочных документов и докладов.

d) Техническое сотрудничество (РБ/ВР)

i) Учреждение полевых операций в области прав человека и оказание поддержки им; развитие наилучшей практики, процедур, методологии и форм (техническое сотрудничество и контроль) в Абхазии (Грузия), Бурунди, на территории бывшей Югославии, секторе Газа, Камбодже, Колумбии, Руанде и Заире;

ii) разработка и осуществление 40 всеобъемлющих страновых проектов, 10 региональных проектов в азиатско-тихоокеанском регионе, Африке, Латинской Америке и Восточной Европе и 10 глобальных проектов в области прав человека;

iii) подготовка учебных материалов и программ по вопросам прав человека для семинаров, коллоквиумов и учебных курсов;

iv) обследование существующих программ, материалов и организаций по вопросам просвещения в области прав человека на международном, региональном и национальном уровнях; руководящие принципы для национальных планов действий в области просвещения по правам человека и разработка и опубликование шести учебных комплектов, трех справочников и материалов для различных учебных аудиторий в рамках Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

22.58 Сметные ассигнования в размере 10 675 300 долл. США, отражающие сокращение на 4 270 400 долл. США, предназначены для удовлетворения кадровых потребностей в рамках этой подпрограммы, штаты для которой включают 36 должностей категории специалистов (одну — класса Д-1, три — класса С-5, девять — класса С-4, 17 — класса С-3 и шесть — класса С-2/1) и десять должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), включая местное отделение в Камбодже (одна должность класса С-5, две — класса С-4 и четыре — класса С-3). Изменение в кадровых потребностях обусловлено следующими изменениями в структуре штатов: a) передачей двух должностей класса С-5, одной — класса С-4 и шести должностей категории общего обслуживания в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций и двух должностей класса С-4, двух — класса С-3 и трех должностей категории общего обслуживания в подпрограмму 1; b) упразднением четырех должностей (одной — класса Д-1, одной — класса С-4, одной — класса С-3 и одной должности категории общего обслуживания) в контексте перестройки; и c) учреждением восьми должностей категории специалистов в отделении в Камбодже (одной — класса С-5, четырех — класса С-4 и трех — класса С-3), утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/219 на временной основе. В соответствии с резолюцией 50/214 Ассамблеи их преобразование в штатные должности было отложено до завершения изменения структуры программы работы. Предлагается преобразовать в штатные должности семь должностей (одну — класса С-5, две — класса С-4 и четыре —

класса С-3) (включая понижение класса двух должностей с С-4 до С-3 с учетом опыта деятельности отделения в Камбодже) и упразднить одну временную должность класса С-3.

Прочие расходы по персоналу

22.59 Сметные ассигнования в размере 2 704 800 долл. США предназначены для привлечения временного персонала общего назначения (2 661 400 долл. США) и на оплату сверхурочных (43 400 долл. США). Ассигнования в размере 2 661 400 долл. США на привлечение временного персонала общего назначения, отражающие увеличение на 753 700 долл. США, предназначены для a) осуществления процедур по установлению фактов и специальных процедур, включая деятельность, утвержденную Экономическим и Социальным Советом (1 002 900 долл. США); b) местного отделения в Камбодже для найма персонала на местной основе (342 500 долл. США); c) привлечения наблюдателей для осуществления деятельности в области прав человека в Руанде (1 229 300 долл. США); и d) оказания помощи в периоды пиковой нагрузки в связи с подготовкой секретариатом исследований, докладов и семинаров (86 700 долл. США). Увеличение ассигнований на 753 700 долл. США на привлечение временного персонала общего назначения обусловлено дополнительными потребностями в рамках деятельности в области прав человека в Руанде (680 300 долл. США), деятельности по установлению фактов (59 800 долл. США) и отделения в Камбодже (13 600 долл. США). Ассигнования на оплату сверхурочных (43 400 долл. США), отражающие увеличение на 23 900 долл. США, предназначены для оказания поддержки секретариату в периоды пиковой рабочей нагрузки и в чрезвычайных ситуациях.

Консультанты и эксперты

22.60 Сметные ассигнования в размере 56 800 долл. США, отражающие сокращение на 22 700 долл. США, предназначены для оплаты специальных услуг в связи с подготовкой справочных и учебных материалов, касающихся деятельности, утвержденной Экономическим и Социальным Советом (9800 долл. США), а также для местного отделения в Камбодже (47 000 долл. США).

Поездки

22.61 Сметные ассигнования в размере 2 766 100 долл. США, в том числе 1 966 500 долл. США на поездки представителей и 799 600 долл. США на поездки персонала, отражают увеличение на 469 000 долл. США (123 100 долл. США на поездки представителей и 345 900 долл. США на поездки персонала). Ассигнования предназначены для оплаты a) поездок специальных докладчиков, специальных представителей и членов рабочих групп в составе полевых миссий или в связи с консультациями и представлением докладов Комиссии по правам человека и/или Генеральной Ассамблее; и b) поездок персонала, сопровождающего специальных докладчиков или членов комитетов и рабочих групп в составе полевых миссий. Эти общие ассигнования на поездки распределяются следующим образом: a) в связи с деятельностью, утвержденной Экономическим и Социальным Советом, — 2 367 700 долл. США (включая 1 812 100 долл. США на поездки представителей и 555 600 долл. США на поездки персонала); b) для местного отделения в Камбодже — 173 400 долл. США (включая 83 200 долл. США на поездки специального докладчика и 90 200 долл. США на поездки персонала); c) в связи с деятельностью в области прав человека в Руанде — 120 500 долл. США (включая 71 200 долл. США на поездки специального докладчика и 49 300 долл. США на поездки персонала); и d) на поездки персонала (104 500 долл. США) в связи с подготовкой исследований, докладов и семинаров и участием в совещаниях.

Общие оперативные расходы

22.62 Сметные ассигнования в размере 442 900 долл. США предназначены для оплаты различных расходов (34 400 долл. США), связи (127 900 долл. США), аренды помещений (92 300 долл. США), коммунальных услуг (51 700 долл. США), аренды мебели и оборудования и его технического

обслуживания (136 600 долл. США). Эти потребности связаны с деятельностью, утвержденной Экономическим и Социальным Советом, с деятельностью в области прав человека в Руанде и деятельностью местного отделения в Камбодже.

Принадлежности и материалы

22.63 Сметные ассигнования в размере 59 400 долл. США, отражающие увеличение на 14 800 долл. США, предназначены для оплаты расходов на принадлежности для аппаратуры обработки данных и конторские принадлежности и материалы для местного отделения в Камбодже (41 500 долл. США), в связи с деятельностью в области прав человека в Руанде (9200 долл. США) и деятельностью, утвержденной Экономическим и Социальным Советом (8700 долл. США).

Мебель и оборудование

22.64 Сметные ассигнования в размере 120 400 долл. США, отражающие увеличение на 54 800 долл. США, предназначены для оплаты расходов на средства автоматизации конторской деятельности для местного отделения в Камбодже.

D. Вспомогательное обслуживание программы

Таблица 22.15

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов: Сумма	Рост объема ресурсов: В процентах	Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
Должности	—	1 224,8	43,6	3,5	1 268,4	(24,6)	1 243,8
Прочие расходы по персоналу	—	73,9	—	—	73,9	(0,5)	73,4
Поездки	—	9,6	—	—	9,6	(0,1)	9,5
Услуги по контрактам	—	134,3	(112,6)	(83,8)	21,7	0,1	21,8
Общие оперативные расходы	—	113,5	15,3	13,4	128,8	(0,9)	127,9
Представительские расходы	—	14,2	—	—	14,2	—	14,2
Принадлежности и материалы	—	18,8	28,3	150,5	47,1	(0,3)	46,8
Мебель и оборудование	—	115,7	139,1	120,2	254,8	(1,5)	253,3
Итого	**—**	**1 704,8**	**113,7**	**6,6**	**1 818,5**	**(27,8)**	**1 790,7**

2) Внебюджетные ресурсы

Расходы за 1994-1995 гг.	Смета на 1996-1997 гг.	Статья расходов	Смета на 1998-1999 гг.
		a) Услуги по содействию:	
—	1 675,6	внебюджетной деятельности	1 765,4
—	**1 675,6**		**1 765,4**
	3 380,4		**3 556,1**

Таблица 22.16
Потребности в должностях

Программа: Вспомогательное обслуживание программы

	Штатные должности		Временные должности					
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы		Итого	
	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.	1996-1997 гг.	1998-1999 гг.
Категория специалистов и выше								
С-5	1	1	—	—	—	—	1	1
С-4/3	1	1	—	—	1	—	2	1
С-2/1	—	—	—	—	1	1	1	1
Итого	**2**	**2**	**—**	**—**	**2**	**1**	**4**	**3**
Категория общего обслуживания								
Прочие разряды	4	4	—	—	2	2	6	6
Итого	**4**	**4**	**—**	**—**	**2**	**2**	**6**	**6**
Всего	**6**	**6**	**—**	**—**	**4**	**3**	**10**	**9**

22.65 В контексте перестройки Центра по правам человека в соответствии с рекомендацией Управления служб внутреннего надзора была создана Административная группа. Она обеспечивает вспомогательное обслуживание программ и другие управленческие услуги, включая наем и административное обслуживание персонала, управление финансами и их использование, планирование ресурсов и другое общее обслуживание в целях оказания поддержки осуществлению деятельности в рамках программы по правам человека.

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Должности

22.66 Сметные ассигнования в размере 1 268 400 долл. США, отражающие увеличение на 43 600 долл. США, предназначены с учетом применения новых стандартизированных показателей доли вакантных должностей для финансирования двух должностей категории специалистов (одной — класса С-5 и одной — класса С-3) и четырех должностей категории общего обслуживания (прочие разряды).

Прочие расходы по персоналу

22.67 Сметные ассигнования в размере 73 900 долл. США предназначены для привлечения временного персонала общего назначения (46 000 долл. США); найма дополнительных сотрудников в периоды пиковой рабочей нагрузки и замены персонала, находящегося в отпусках по беременности и родам или продолжительных отпусках по болезни, а также для оплаты сверхурочных (27 900 долл. США).

Поездки

22.68 Ассигнования в размере 9 600 долл. США предназначены для покрытия расходов на ежегодные поездки в целях консультаций по административным и финансовым вопросам и для участия в работе совещаний в Нью-Йорке.

Услуги по контрактам

22.69 Ассигнования в размере 21 700 долл. США, отражающие сокращение на 112 600 долл. США, предназначены для покрытия расходов на оплату лицензий на использование обновленной версии программного обеспечения в течение двухгодичного периода. Сокращение на 112 600 долл. США обусловлено перераспределением ресурсов, ранее выделявшихся для обработки данных, на компьютерное оборудование.

Общие оперативные расходы

22.70 Общая сумма сметных ассигнований в размере 128 800 долл. США, отражающая увеличение на 15 300 долл. США, предназначена для оплаты расходов на аренду конторского оборудования (57 800 долл. США), включая фотокопировальные и факсимильные машины и компьютерное оборудование; связь (13 400 долл. США); техническое обслуживание средств автоматизации конторской деятельности (48 400 долл. США); и различные услуги (9200 долл. США) для Центра по правам человека в целом. Увеличение на 15 300 долл. США обусловлено дополнительными потребностями в обслуживании оборудования.

Представительские расходы

22.71 Сметные ассигнования в размере 14 200 долл. США предназначены для Центра по правам человека в целом, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Принадлежности и материалы

22.72 Сметные ассигнования в размере 47 100 долл. США, отражающие увеличение на 28 300 долл. США, предназначены для оплаты расходов на принадлежности для аппаратуры обработки данных, специальные принадлежности для настольного издательского оборудования и подписку на издания для Управления Верховного комиссара.

Мебель и оборудование

22.73 Сметные ассигнования в размере 254 800 долл. США предназначены для приобретения средств автоматизации конторской деятельности и аппаратуры обработки данных для Центра по правам человека и Управления Верховного комиссара. Увеличение на 139 100 долл. США позволит Центру и Управлению Верховного комиссара завершить компьютеризацию. Фактическое увеличение составляет лишь 26 500 долл. США, поскольку остальная сумма в размере 112 600 долл. США ранее выделялась на услуги по обработке данных и была перенесена в эту статью.

E. Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре

Таблица 22.17

Сводная ведомость с разбивкой по статьям расходов
(В тыс. долл. США)

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Прочие расходы по персоналу	676,3	349,3	109,5	31,3	458,8	(3,2)	455,6
Услуги по контрактам	3,1	4,6	—	—	4,6	(0,1)	4,5
Общие оперативные расходы	81,0	221,6	12,8	5,7	234,4	(1,9)	232,5

Статья расходов	Расходы за 1994-1995 гг.	Ассигнования на 1996-1997 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 1998-1999 гг.
			Сумма	В процентах			
Представительские расходы	1,6	1,9	(0,5)	(26,3)	1,4	(0,1)	1,3
Принадлежности и материалы	4,9	11,3	(3,4)	(30,0)	7,9	0,1	8,0
Всего	**766,9**	**588,7**	**118,4**	**20,1**	**707,1**	**(5,2)**	**701,9**

22.74 Комитет по вопросу о пропавших без вести лицах на Кипре был учрежден в апреле 1981 года в соответствии с соглашением между общинами киприотов-греков и киприотов-турок на Кипре. Комитет состоит из одного представителя от каждой из двух общин и третьего члена, который выбирается Международным комитетом Красного Креста и назначается Генеральным секретарем. Решения Комитета по вопросу о пропавших без вести лицах по возможности принимаются консенсусом. В случае разногласий третий член проводит консультации с двумя другими членами, пытаясь сблизить их точки зрения и обеспечить консенсус.

22.75 Комитет приступил к работе лишь в мае 1984 года,когда были согласованы правила процедуры. Однако после этого разногласия в отношении основы для решения вопросов не позволили Комитету добиться прогресса. Генеральный секретарь неоднократно высказывал обеим общинам озабоченность в связи с отсутствием прогресса и вносил конкретные предложения по преодолению существующих трудностей.

22.76 Каждому из членов предоставлено право иметь двух помощников. Организация Объединенных Наций несет ответственность за покрытие расходов лишь третьего члена, двух его помощников и различных оперативных расходов их канцелярии. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия по правам человека постановила сохранить в своей повестке дня "Вопрос о правах человека на Кипре", при том понимании, что будет продолжено осуществление мероприятий подлежащих реализации в соответствии с предыдущими резолюциями Комиссии по этому вопросу, включая просьбу к Генеральному секретарю о представлении доклада Комиссии в отношении осуществления этих мероприятий (решение 1996/112).

Потребности в ресурсах (по текущим расценкам)

Прочие расходы по персоналу

22.77 Ассигнования в размере 458 800 долл. США, отражающие увеличение на 109 500 долл. США, предназначены для выплаты вознаграждения, оплаты путевых расходов и выплаты суточных третьему члену в связи с работой в составе Комитета на протяжении периода до 380 рабочих дней в течение данного двухгодичного периода, главным образом на Кипре, но также в Женеве и Нью-Йорке, а также двум его помощникам. Третий член получает поденную заработную плату плюс суточные. Два помощника получают фиксированную ежемесячную заработную плату, примерно эквивалентную вознаграждению сотрудников, базирующихся в Женеве (одного — класса С-5 и одного — класса С-3) плюс суточные за период пребывания на Кипре. Увеличение на 109 500 долл. США обусловлено тем предположением, что срок пребывания третьего члена на Кипре в 1998-1999 годах будет продлен до 380 дней.

Услуги по контрактам

22.78 Ассигнования в размере 4600 долл. США предназначены для оплаты услуг составителя кратких отчетов, привлекаемого ежемесячно на определенное количество часов на контрактной основе для обслуживания заседаний Комитета.

Общие оперативные расходы

22.79 Сметные ассигнования в размере 234 400 долл. США, отражающие увеличение на 12 800 долл. США, предназначены для оплаты расходов на аренду и эксплуатацию помещений, занимаемых

Комитетом на Кипре (13 900 долл. США); коммунальные услуги (7000 долл. США); аренду мебели и оборудования (15 700 долл. США); связь (73 700 долл. США) и различные услуги (124 100 долл. США) в связи с набором персонала на местной основе. Увеличение на 12 800 долл. США обусловлено главным образом увеличением расходов на связь ввиду предполагаемого более продолжительного пребывания третьего члена на Кипре в 1998-1999 годах.

Представительские расходы

22.80 Сметные ассигнования в размере 1400 долл. США предназначены для оплаты представительских расходов третьего члена.

Принадлежности и материалы

22.81 Сметные ассигнования в размере 7900 предназначены для оплаты расходов на канцелярские и конторские принадлежности и оплату подписки на газеты и периодические издания для Комитета.